

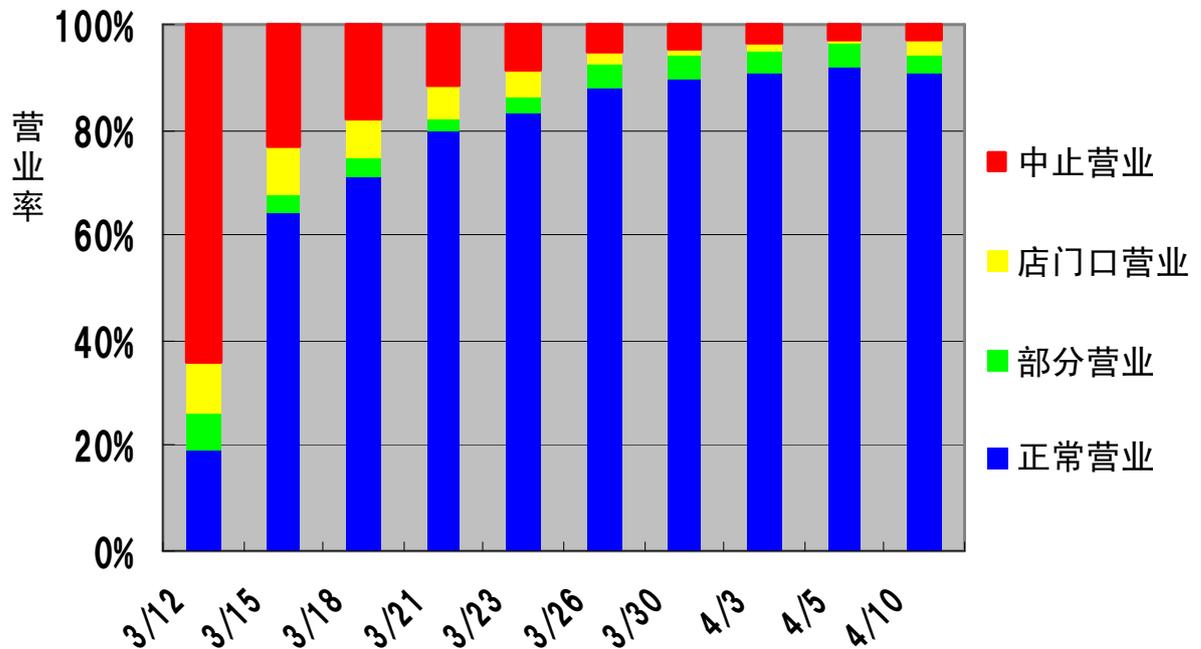
地震后1个月的现状报告（4月12日）

首先向在2011年3月11日发生的东日本大地震中受灾的各位表示衷心的慰问，同时也希望受灾地区能早日得以重建复兴。

【店铺的营业情况】

震灾发生后，东北地区灾情严重，当时449家店铺中只有35%的店铺维持营业。但是在震后第三天的3月13日，就有70%的店铺通过在店门口营业等各种方式恢复了营业。从开始的在店门口营业到部分店面营业，再到全馆恢复营业，在我们不断地努力下，在2个星期后的3月25日，约有95%的店铺恢复了营业。

现在震灾发生已经一个月了，由于各方的支援，受灾地区的重建复兴工作得以迅速进行，永旺店铺的营业店铺率在4月11日时已恢复到97%。之后，4月7日23点在宫城县冲又发生了震级为6强的余震，接着在11日17点福岛的滨通发生了震级为6弱的余震。受连续发生的强烈余震影响，虽有造成短期停电，但对永旺店铺以及工作人员与顾客都没有造成伤害。



【加油，日本！黄色收银条活动】

永旺在4月8日到12日的5天内，以“加油，日本！”为口号，在全国的永旺、永旺梦乐城、永旺购物中心和精品店街开展统一的降价促销活动。希望通过这次活动能“用购物来振兴日本”、“与顾客一起向全国推广支援活动的圈子，声援受灾地区的群众”。在降价促销活动期间，客流大幅度增加，直营店铺和精品店的销售额均有两位数的增长。



【加油，福岛 促销活动的场景】

位于福岛市内的永旺福岛店从4月7日起在福岛县及JA集团福岛的大力协助下，举办了声援农家的“加油，福岛 声援农产品降价促销活动”。并从次日的8日起，永旺在全国开展了“加油，日本”支援复兴重建降价销售活动以及“加油，福岛 黄色收银条活动”。

在永旺福岛店内，客人蜂拥而至以求购福岛县生产的农产品。



7日下午，以濑户福岛市长为首，福岛县和JA的代表及当地的搞笑艺人集团“陆奥Bon-gars (Michinoku Bon-gars)”来到福岛店，宣传经福岛县认定为安全的该县产蔬菜和水果可以放心食用。

【黄色收银条活动】

在降价促销活动中，为支持东日本大地震的复兴重建，每月 11 日“永旺日”时实施的“永旺幸福的黄色收银条活动”的特别版将在这 5 天期间举行。顾客将付款后收到的黄色收银条投入店内专设的箱内，永旺将捐赠相当收银条金额 1% 的款项，有效利用于震后复兴重建工作。专设箱内装满了饱含顾客关爱的收银条。



从 4 月 8 日（星期五）开始在全国共计 7000 家永旺店铺、营业所举办的“黄色收银条活动”
（上图：永旺福岛店 下图：永旺湖城店）

